

COTTIMO 1 / 2020

IMPEGNO N. 11

IMPEGNO N. 20 AGENZIA Impiego PALCO,

CIG: 7772C9FCAA

LEONARDO VEGA RIVES

- Manutenzione Immobile e Giardino - Cancelleria
- Periodo: (dal 1/1/2020 – 31/12/2020)

LEONARDO VEGA		Parte Erario	Parte PCM	
Stipendio Mensile € 300,00	(€ 300 * 12 mesi)	(€ 286,79 * 12 mesi)	(€ 13,21 * 12 mesi)	
Stipendio Annuo	€ 3.600,00	€ 3.441,48	€ 158,52	€ 3.600,0

		Parte Erario	Parte PCM	
Agenzia Impiego PALCO Mensile \$ 178,81	(\$ 178,81 * 11)	(\$ 170,94 * 11)	(\$ 7,87 * 11)	
Agenzia Impiego PALCO Annuo	\$ 1.966,91	\$ 1.880,34	\$ 86,57	€ 1.966,91



Ambasciata d'Italia
L'Avana

Atto di cottimo _1_/2020

OGGETTO: Servizio di manutenzione immobile e giardino della Cancelleria dell'Ambasciata d'Italia in L'Avana sita al n. 402, 5ta Avenida, Miramar, Playa, L'Avana, Cuba.

PRESTATORE D'OPERA: Sig. Leonardo Roberto VEGA RIVES, nato a Guantànamo, il 6 novembre del 1961, carta d'identità n. 61110602187 rilasciata dalle Autorità cubane in data 2/02/2011.

IMPORTO: Euro 3.600,00 (tremilaseicento e 00/100) in favore del prestatore di servizio e USD 1.966,91 (millenovecentosessantasei e 91/100) in favore dell'Ente Palco quale datore di lavoro.

L'Ambasciata d'Italia in L'Avana ha accettato, nella persona del RUP, l'Ambasciatore Andrea Ferrari, il preventivo per la prestazione di servizi reso in data 17/12/2019, che forma parte integrante del presente Atto, presentato dal Signor Leonardo R. Vega Rives, al quale sarà affidata la manutenzione dell'immobile e del giardino presso la Cancelleria dell'Ambasciata d'Italia in L'Avana sita al n. 402, 5ta Avenida, Miramar, Playa, L'Avana, Cuba, per un importo complessivo di EURO 3.600,00 (tremilaseicento e 00/100) .

Le condizioni e accordi ai quali attenersi sono i seguenti

Da parte dell'Ambasciata:

1. L'Ambasciata, aderendo alle disposizioni giuridiche locali, s'impegna ad iscrivere il suo nominativo nei Registri dell'Ente Statale Palco, quale datore di lavoro Sig. Leonardo Roberto VEGA RIVES;
2. L'Ambasciata provvederà al pagamento mensile al predetto Ente Palco delle quote previste dal contratto 126-016 ;
3. L'Ambasciata, in caso di inadempienza agli obblighi sotto indicati, provvederà ad avvisare l'Ente Palco per la terminazione del rapporto d'impiego .

Da parte del Prestatore d'Opera:

1. Il Signor Vega Rives, titolare della carta d'identità 61110602187 (d'ora in avanti il "Prestatore d'opera"), si impegna a provvedere a quanto segue:
 - a. Effettuare il servizio di manutenzione dell'immobile e del giardino presso la Cancelleria dell'Ambasciata d'Italia in L'Avana per un totale di 40 ore settimanali suddivise su cinque giorni.

- b. Il servizio dovrà essere eseguito a regola d'arte e nei termini previsti.
2. Il Prestatore d'opera si impegna a rispettare la legislazione locale vigente, in particolare si assume la piena responsabilità dell'adempimento dei propri obblighi previsti dalla Legislazione di previdenza sociale locale.
 3. Il presente atto decorrerà dall'1/01/2020 fino al 31/12/2020 e non è rinnovabile tacitamente.
 4. Il Prestatore d'opera dichiara di avere e mantenere durante la realizzazione del servizio il domicilio in Marta Abreu n.33 e/Pedro Pèrez y General Suarez, Cerro, L'Avana – Cuba.
 5. Ogni controversia fra le parti nell'interpretazione, realizzazione o risoluzione del presente atto che non si possa definire con un tentativo di preliminare composizione amministrativa, sarà deferita al foro locale.
 6. L'Ambasciata d'Italia, quando constati l'incapacità o negligenza evidente del Prestatore d'opera nell'esecuzione dei servizi, è titolata a rescindere l'impegno assunto e promuovere ogni azione pertinente per danni e pregiudizi contro il suddetto.
 7. Durante l'esecuzione del servizio, oggetto del presente atto, il Prestatore d'opera assume tutte le responsabilità in caso di infortuni e danni causati eventualmente a sé, a persone o cose derivanti da deficienze o negligenze nell'esecuzione dello stesso.
 8. Il presente atto – redatto in lingua italiana – ove richiesto dalla controparte è tradotto anche in lingua spagnola. In caso di controversie fra le traduzioni, prevarrà quanto scritto in lingua italiana.
 9. Il presente atto può essere rescisso da qualunque delle due parti con un preavviso di 15 giorni, salva la possibilità di ridurre tale periodo con il consenso di entrambe le parti. Il presente atto può essere inoltre rescisso unilateralmente dall'Ambasciata senza preavviso e senza rivalsa di alcun tipo o natura da parte del Prestatore d'opera in caso di gravi inadempienze degli obblighi ivi contenuti da parte dello stesso.
 10. Il pagamento dell'importo del presente atto avverrà in contanti con scadenza mensile, previa constatazione del regolare svolgimento delle prestazioni.

Copia del presente atto di cottimo dovrà essere restituito dal Prestatore d'opera all'Ambasciata d'Italia, firmato a titolo di ricevuta e di accettazione incondizionata delle clausole e accordi in esso contenuti.

L'Avana, 01/01/2020

Il Prestatore d'opera
Leonardo Roberto Vega Rives



L'Ambasciatore
Andrea Ferrari





AMBASCIATA L'AVANA

AFFIDAMENTO DIRETTO SEMPLIFICATO TRAMITE DETERMINA A CONTRARRE
(per affidamenti diretti di forniture e servizi di importo inferiore a 40.000 euro con operatore già individuato)

L'AMBASCIATORE

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 5 gennaio 1967, n. 18, "Ordinamento dell'amministrazione degli affari esteri";

Vista la legge 7 agosto 1990, n. 241, "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 1 febbraio 2010, n.54, "Regolamento recante norme in materia di autonomia gestionale e finanziaria delle rappresentanze diplomatiche e degli uffici consolari di I categoria del Ministero degli affari esteri";

Visto il decreto del Ministro degli affari esteri e della cooperazione internazionale 2 novembre 2017, n. 192, "Regolamento recante disciplina delle procedure per l'affidamento e la gestione dei contratti da eseguire all'estero";

Considerata l'esigenza di dare attuazione ai principi desumibili dall'articolo 32, comma 2, del decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50;

Visto il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020 e, in particolare, i criteri di programmazione della spesa delineati dalla relazione di cui all'art. 6, comma 8, del DPR n. 54 del 2010;

Considerato che, tenuto conto dell'interesse pubblico sotteso al perseguimento del mandato istituzionale della sede, si è reso necessario acquisire il servizio di manutenzione dell'immobile e del giardino di questa Cancelleria per l'anno 2020, per le motivazioni indicate nella suddetta relazione e per garantire il funzionamento di tutti gli impianti (impianti elettrici, idraulici, sanitari, di aria condizionata, ecc.) e la manutenzione del giardino;

Vista la proposta del 17 dicembre 2019 da cui risulta che il prestatore di servizio Leonardo Roberto VEGA RIVES ha offerto di rendere il suddetto servizio per l'importo complessivo annuale di Euro 3.600,00;

Visto che, in base alla normativa locale, oltre all'importo di cui sopra a favore del prestatore di servizio, è previsto il pagamento di USD 1.966,91 all'anno all'Ente Statale PAI.CO, quale datore di lavoro;

Considerato che, sulla base del cambio pubblicato nel sito della Banca d'Italia alla data odierna, il suddetto importo è inferiore ad euro 40.000;

Considerato che il suddetto importo trova capienza nelle risorse finanziarie all'uopo allocate nel bilancio della sede;

Considerato che, per la tipologia e per il valore stimato del contratto da acquisire, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, prevede che il contraente sia selezionato mediante affidamento diretto;

Considerato che, sulla base delle verifiche effettuate a cura del responsabile unico del procedimento, Ambasciatore Andrea Ferrari, in relazione alle condizioni del mercato di riferimento e all'oggetto e

tipologia delle prestazioni da acquisire, l'importo contrattuale è congruo e l'operatore individuato possiede i requisiti previsti per l'affidamento del servizio;

DETERMINA

1. di approvare la proposta citata in premessa;
2. che la spesa connessa alla presente procedura sarà imputata al Titolo 1.08.01 (Manutenzione Ordinaria Immobili) del bilancio di sede;
3. di assumere il ruolo di responsabile unico del procedimento, che, con autonomia decisionale, svolge tutte le attività riferite al suddetto affidamento, ivi comprese quelle in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione e di protezione dei dati personali, in conformità con la vigente normativa, individuando le modalità appropriate per il perseguimento delle esigenze pubbliche sottese all'appalto di cui trattasi.

L'Avana, 20 dicembre 2019



L'Ambasciatore
Andrea Ferrari